

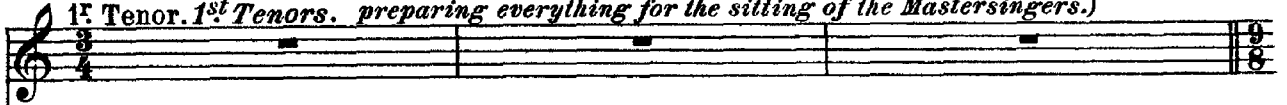
1<sup>te</sup> LEHRBUBE.

1<sup>st</sup> PRENTICE.

1<sup>st</sup> Tenor. 1<sup>st</sup> Tenors.

(Noch mehrere Lehrbuben sind eingetreten, sie tragen und stellen Bänke, und richten Alles zur Sitzung der Meistersinger her.)

(More Prentices have entered, they bring benches and place them in position, preparing everything for the sitting of the Mastersingers.)



2<sup>te</sup> LEHRBUBE.

2<sup>nd</sup> PRENTICE.

2<sup>nd</sup> Tenor. 2<sup>nd</sup> Tenors.



(♩ = Mässiger als zuvor.)

Da-vid!  
Da-vid!

Was  
What



Greif an's Werk!  
Stirthy-self!



stehst?  
is't?

Hilf uns richten  
Come and help us

das Gerner!  
with our work!



DAV.



Zu eifrigst war ich vor euch Allen; schafft nun für  
'Tis I have been e-ver the worker; work now your-



DAV.

euch, hab' an-der Ge-fallen.  
*selves, and leave me in quiet.*

4 ALTISTEN.

4 ERSTE TENORISTEN.

(mit überschlagendem Falsett.) Das  
*(passing into falsetto.) Be-*

Der Lehrling Mus-ter!  
*How proud and haughty!*

4 ZWEITE TENORISTEN.

Was der sich dünkt!  
*O - ho, how pert.*

(mit überschlagendem Falsett.)  
*(passing into falsetto.)*

macht, weil sein Mei-ster ein Schu-ster!  
*cause he gets strapped when he's naugh-ty!*

Bei'm Leisten sitzt er mit der  
*He cobbles with a goose's*

LEHRBUBEN.  
PRENTICES.

Sein'  
He

(mit Falsett.)  
(with falsetto.)

Beim Dich - ten mit Draht und Pfriem!  
Makes po - ems with awl and string!

Fe - der!  
feath - er!

DAV.

(Falsett.)  
(falsetto.)

Ver - se schreibt er auf ro - hes Le - der.  
writes his vers - es on greasy lea - ther.

-gerbten wir  
how it can

(mit entsprechender Gebärde.)  
(with appropriate gesture.)

Das, —  
He

dächt'ich -gerbten wir  
knows, too, how it can

-gerbten wir  
how it can

cresc.

*p* *sf* *f*

P. + P. +

**WALTH.**

(verwundert.)  
(surprised.)

Was soll's?  
What for?

**DAV.** (nachdem er den sinnenden Ritter eine Weile betrachtet.)  
(after looking at the musing knight for awhile.)

(noch stärker.)  
(louder.)

Fan-get an!  
Now be - gin!

Fan-get  
Now be -

ihm!  
sting!

(Sie machen sich lachend an die fernere Herrichtung.)  
(They go on with the arrangements at back, laughing.)

ihm!  
sting!

ihm!  
sting!

*f*  
*tr*

*p*

P.

an!  
gin!

So ruft der Mer-ker:—  
So cries the Marker:—

nun sollt ihr  
straight must you

*p*

P.

WALTH.

Wer ist der Mer - ker?  
Who is the Mark - er?

sin - gen! Wisst ihr das nicht?  
singthen! Know you not that?

Wisst ihr das  
Know you not

*f p f p*

Noch nie, wo die Richter Hand -  
Ne'er yet, where the judges were

nicht? War't ihr noch nicht bei'nem Sing - ge - richt?  
that? Were you ne'er yet at a sing - ing trial?

wer - ker.  
crafts - men.

Wär — ich's doch!  
Would I were!

Wüsst'  
Would

Seid ihr ein „Dich - ter?“  
Are you a „Po - et?“

Seid ihr ein „Singer?“  
Are you a „Singer?“

*p poco cresc.*

WALTH.

— ich's noch?  
*I knew!*

Das klingt mir Al-les  
*The words my ears ne'er*

DAV.

Doch „Schulfreund“ wart ihr, und „Schüler“ zuvor?  
*But „Schoolfriend“ are you or „Scho-lar“ at least?*

fremd vor'm Ohr!  
*heard be-fore!*

Wie, mach-te das so  
*And why were that so*

Und so grad' hin wollt ihr Meister werden?  
*Yet now you would be at once a Master?*

grosse Beschwerden?  
*hopeless a ven-ture?*

Wie ihr doch thut!  
*What do you mean?*

Rathet mir  
*Counsel me*

O Le-ne! Le-ne!  
O Le-ne! Le-ne!

O Magda-le - na!  
O Magda-le - na!

WALTH.

gut!  
well!

DAV. (setzt sich in Positur.)  
(poses himself.)

Mässig bewegt.

Mein  
Sir

*fp marcato*

*stacc. cresc.*

*più f*

*f*

Herr! Der SingerMeister-schlaggewinnt sich nicht an einem Tag.  
Knight! The Master-singer's seat needs more than one short day to get.

In Nüremberg der  
For full a year our

grösste Mei-ster mich lehrt die Kunst Hans Sachs; schon voll ein Jahr mich unterweist er  
greatest Master has taught me art, ah me! un-less my steps go rather faster,

*poco cresc.*

*f dim.*

*p*

P. +

dass ich als Schü - - - - - ler wach's.  
ne'er shall I scho - - - - - lar be.

DAY.

Schuhmacherei und Po-e-te-rei, die lern'ich da all-ei-ner - lei;  
*Shoe-maker'scraft and po-et's art both dai-ly I learn by heart;*

The first system of the musical score for 'DAY.' features a vocal line in G major, 6/8 time, with a tempo marking of quarter note = 120. The piano accompaniment is in the same key and time, starting with a forte (f) dynamic and a 'p dolce' (piano dolce) section. The piano part includes a bass line with a 'P. + P. +' marking. The system concludes with a 'P. + P. +' marking.

hab'ich das Le-der glatt ge-schlagen, lern'ich Vo-cal und Consonnanz sa-gen;  
*first all the lea-thersmooth I hammer, con-sonants then and vowels I stammer;*

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a forte (f) dynamic and a 'p' (piano) section. The system concludes with a 'p' marking.

wichst'ich den Draht erst fest und steif, was sich dann reimt, ich wohl be-greif'.  
*next must the thread be stiff with wax, then I must learn, it rhymes with Sacks.*

The third system of the musical score continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a forte (f) dynamic and a 'p' (piano) section. The system concludes with a 'p' marking.

Den Pfiemen schwingend, im Stich die Ahl', was stumpf, was  
*With awl and thread I make stitch-es neat, and then I*

The fourth system of the musical score continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a forte (f) dynamic and a 'dim.' (diminuendo) section. The system concludes with a 'p' (piano) marking.



DAV.

First system of the musical score for 'DAV.'. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#). The tempo is marked 'tr' (trillo). The lyrics are: 'klin-gend, was Maas, was Zahl,— den Lei-sten im Schurz, was lang, was learn a-bout time and beat—with lap-stone and last, the slow, the'.

Second system of the musical score for 'DAV.'. The vocal line continues with the lyrics: 'kurz, was hart, was lind, hell o-der blind, was Wai-sen was Myl-ben, was Kleb-fast, the hard, the light, gloom-y and bright, the scissors and snippings, and word-'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'sf' (sforzando) and 'p' (piano). The tempo is marked 'tr' (trillo).

Third system of the musical score for 'DAV.'. The vocal line continues with the lyrics: 'syl-ben, was Pau-sen, was Kör-ner, was Blu-men, was Dör-ner,— das clippings, the pau-ses and corns, the flowers and thorns, I'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'tr' (trillo), 'poco accel.' (poco accelerando), 'cresc.' (crescendo), and 'f' (forte).

Fourth system of the musical score for 'DAV.'. The vocal line continues with the lyrics: 'al-les lernt'ich mit Sorg' und Acht: wie weit nun, meint ihr, dass ich's ge-learn all such things with care and pains: to what now think you all this at-'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'p' (piano).

WALTH.

Wohl zu'nem Paar  
Say, to a pair

recht gu - ter Schuh?  
of right good shoon?

DAV.

bracht?  
tains?

*p cresc.*

*P.*

DAV.

Ja, da - hin hat's noch gu - te Ruh! Ein „Bar“ hat manch' Gesätz' und Ge-  
Ah, think not that is reached so soon! A „Bar“ of ma - ny stan-zas is

*p cresc.*

bänd': wer da gleich die rech-te Re - gel fänd', die richt' - ge Nath und den  
made: and the rules a-lone would break your head, and right - lystiched and

*piu p*

*p*

rech - ten Drath, mit gut ge-füg - ten Stol - len den Bar recht zu-ver-  
tru - ly pitched must words and mu - sic an - swer, when bar is soled with

*cresc.*

*f*

*p cresc.*

## DAV.

soh - len! Und dann erst kommt der Ab-gesang, dass der nicht kurz und nicht zu lang, und auch  
 stan - za! *Then com-eth first the After-song, and not too short nor yet too long; and in*

First system of musical notation for Dav. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has trills (tr) and a dynamic marking of *dim.*. The piano accompaniment has trills (tr) and a dynamic marking of *p*. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 3/8.

Second system of musical notation for Dav. It continues the vocal and piano parts. The vocal line has a dynamic marking of *p*. The piano accompaniment has a *cresc.* marking. The key signature and time signature remain the same.

Third system of musical notation for Dav. It continues the vocal and piano parts. The vocal line has a dynamic marking of *f*. The piano accompaniment has a *dim.* marking and a *p* marking. The key signature and time signature remain the same.

## WALTH.

## Schneller.

Hilf Gott! Will ich denn Schu-ster sein?  
*Odd's life! Teach me not cobbler's trade?*

Mei - ster ge - nennt.  
*Mas - ter not earned.*

## Schneller.

First system of musical notation for Walth. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a dynamic marking of *ff*. The piano accompaniment has a *dim.* marking. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 3/8.

WALTH.

In die Singkunst lie-ber führ' mich ein!  
*Rather tell me how a singer's made!*

DAV.

Ja- hätt' ich's nur selbst schon zum Singer ge-  
*Ah, would that a sing-er al-ready I*

*dolce*

*p*

*p*

bracht! Wer glaubt wohl, was das für Mü- he macht!  
*were! Who know-eth what time that needs and care!*

*tranq.*

*dolce*

*cresc.*

*sf*

*f dim.*

*p*

Der Mei - ster Tön' und Wei - - sen, gar viel an  
*The Mas - ters' tones and mea - - sures are ma-ny in.*

*p*

Nam' und Zahl, die star - ken, und die lei - - sen, wer die wüss-te  
*name and kind; the strong ones and the soft ones, who at once their*

*dolce*

P.

+

P.

+

DAV.

all - zu-mal! ————— Der kur-ze, lang' und ü-berlang'Ton, die  
 names can find? ————— The shortened, long, and overlong tones, the

*rit.* *Tempo primo.* *riten.*

*più p* *p*

P. +

Schreibpa-pier, Schwarz-tin-tenweis'; der ro - the, blau' und grü - ne Ton; die  
 pa - per mode, the black ink mode; the scar-let, blue and ver - dant tones; the

*poco rall.* *a*

Gemächlich. *tr* *tr* *poco rall.* *a*

*sf* *p* *p* *dolce*

P. +

Ha-ge-blüh', Stroh-halm', Fen - gelweis'; der zar - te, der sü-sse, der Ro - sen-ton;  
 hawthorn bloom, strawhalm, fen - nel mode; the ten - der, the dulcet, the ro - sy tone;

*tempo* *rallent.* *rit.* *a tempo.* *rit.*

*tempo* *rall.* *rit.* *a tempo.* *rit.* *molto rit.*

*p* *p* *pp*

Mässig.

der kur-zen Lie-be, der vergess'ne Ton; die Rosmarin, Gelbveigleinweis'; die  
 the passing passion, the for-got-ten tone; the rosemary, wall-flower mode; the

Mässig.

*p*

DAV.

Re - gen - bo - gen, die Nach - ti - gal - weis'; die englische Zinn, die Zimmtröhren  
rain - bow mode and the night - in - gale mode; the English tin, the cin - namon

Mässig.

P.

+

rall.

a tempo

weis', frisch Po - me - ran - zen, grün Lin - den - blüh - weis'; die Frösch', die  
mode, fresh po - me - granates, green lin - den bloom mode; the frog, the

dolce

rall.

a tempo

F. +

poco riten.

Käl - ber, die Stie - glitzweis', die ab - geschied'ne Viel - frassweis', der  
calf, the lin - net mode; the lonely gor - mandi - zer mode, the

poco riten.

Mässig.

p

pp

Ler - chen, der Schnecken, der Bel - ler - ton; die Me - lis - sen - blüm - lein, die  
sky - lark, the snail, the barking tone; and the honey - flow - er, the

p

cresc.

f

dim.

p

P.

+

**DAV.** *dolce* *sf* (gefühlvoll) (with feeling) (prunkend) (showily)

Mai-ran-weis', gelb Lö-wen-haut, treu Pe-li-kan-weis', die butt-glänzen-de  
*mar-joram mode, the li-on skin, true pe-li-can mode, the bright glit-ter-ing*

*sf* *p* *cresc.* *p*

**WALTH.**

Hilf Himmel! Welch' end-los' Tö-ne-ge-leis!  
*Heav'n help me! What endless medleys of tones!*

Draht-weis'!  
*thread mode!*

*più f* *ff* *f dim.*

**DAV.**

Das sind nur die Na-men; nun lernt sie sin-gen, recht  
*Those are but the ti-tles; now comes the singing, e'en*

*p* *f* *p*

— wie die Mei-ster sie ge-stellt. Jed' Wort und Ton muss klär-lich  
*— as the masters have de-creed; each word and tone right clear-ly*

*p* *tr* *tr*

DAV.

klingen, wo steigt die Stimm', und wo sie fällt; fangt nicht zu hoch, zu tief nicht an, als es die  
*ringing, as voice doth rise and fall at need; start not too high, too low in pitch, but where the*

Stimm' er - rei - chen kann. Mit dem A - them spart, dass er nicht  
*voice all notes can reach. To the breath give heed and hold it*

knappt und gar am End' ihr ü - berschnappt; vor dem Wort mit der Stim - me ja nicht  
*well, lest at the end your voice should fail. Ere a word you pronounce, make not a*

summt, nach dem Wort mit dem Mund auch nicht brummt. Nicht än - dert an  
*groan, when the word ends, the voice may not moan; and al - ter not*



DAV. *riten.* a tempo

Blum' und Co-lo-ra-tur, jed' Zier-rath fest nach des Mei-sters  
*turns* and co-lo-ra-ture; all grace-notes take from the Master's  
*riten.* a tempo

**Нар**

P. +

Spur. Ver-wech-sel-tet ihr, wür-det gar irr, ver-  
*store.* For if you go wrong, stum-ble or trip, or

*f* *p* *cresc.* 1 3 1 3

P. + P. +

lört ihr euch, und käm't in's Ge-wirr: wär'  
*lose your-self,* or make but a slip: though

1 5 tr

sonst Euch al-les auch ge-lun-gen da hät-tet ihr gar ver-sun-  
*you in all but that had thri-ven, that fault would not be for-gi-tr*

(Schneller als zuvor.)

*ff* *p* *sf* *f*

P. +

DAV.

- - - - gen.  
- - - - ven.

Trotz grossem Fleiss und Em - sig -  
With all my faith-ful toil and

*f* *dim.*

P. +

keit, ich selbst noch bracht' es nicht so weit: so oft ich's ver -  
care, I ne - ver yet have come so far: each hope - ful at -

*p* *cresc.*

such' und's nicht ge - lingt, die Knie - - riem -  
tempt but fail - ure brings, the knee - - strap -

*f*

P. +

*dim.* (sanft) (tenderly)

schlag-weis' der Mei-ster mir singt. Wenn dann Jungfer Le - ne nicht Hil - fe  
stroke-mode my Mas-ter then sings. When com-fort from Le - ne I can-not

*ff* *dim.* *p* *dolce*

**DAV.** (greinend) (weeping) *riten.*

weiss, sing' ich die ei-tel Brod und Was-ser - weis! Nehmt  
 gain I sing a-lone the bread and wat-er - strain. Then

*cresc.* *tr* *f* *dim.* *p* *riten.*

P. + P. +

**Tempo primo.** *p* *poco riten.* **a tempo.**

euch ein Bei - spiel d'ran, und lasst vom Mei - ster -  
 heed this les - son well; be - ware the Mas - ter

**Tempo primo.** *tr* *p* *cresc.* *p* *poco riten.* **a tempo.** *tr* *p* *cresc.*

P. +

*riten.* *cresc.* **Gewichtig.** *tr* *f* *tr* *tr*

wahn! spell! Denn Sin - ger und Dich - ter müsst ihr  
 Till Till sing - er and po - et he has

*riten.* **Gewichtig.** *tr* *f* *tr* *tr*

P. + P. +

sein, eh' ihr zum Mei - - - - - ster keh - ret  
 been, no one the Mas - - - - - ter's crown can

*sf* *f* (Hörner marc.)

WALTH.

DAV.

Wer ist nun „Dichter“?  
Who is a „po-et“?

(zu den Lehrbuben)  
(to the prentices)

ein.  
win.

1<sup>er</sup> Tenor.  
1<sup>st</sup> Tenors.

Wartet nur —  
Wait awhile —

2<sup>er</sup> Tenor. (während der Arbeit)  
2<sup>nd</sup> Tenors. (while they are working)

Da-vid! kommst her?  
Da-vid! Come here! —

Da-vid!  
Da-vid!

(lärmend)

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

(schnell wieder zu Walther sich wendend)  
(quickly turning again to Walther.)

gleich! — Wer Dichter wär?  
wait! What po-et means?

Habt ihr zum Sin-ger euch auf-ge-  
When you as sing-er are cho-sen

*p*

*p*

*poco cresc.*

schwungen, und der Mei-ster Tö - ne rich - tig ge - sun - gen,  
du - ly, and the Mas-ter tones have sung well and tru - ly,

*dim.*

*p*

DAVID.

füg-tet ihr selbst nun Reim' und Wort; dass sie ge-nau an Stell' und Ort pass-ten  
*if you yourself both rhyme and word find and unite in true ac-cord, so that*

*p* *dolce*

zu ei-nes Mei-sters Ton: dann — trügt ihr den Dich- - ter-preis da -  
*they fit some Master's tone: then — you've made the Po - - et's prize your*

*cresc.* *f*

von.  
*own.*

ALT.

1<sup>er</sup> TENOR.

He! Da-vid! soll man's dem Mei-ster kla-gen? Wirst' dich  
*Hey! Da-vid! must we then tell thy master? Wilt thou*

2<sup>er</sup> TENOR.

Soll man's kla - gen?  
*Shall we tell him*

*ff* (lärmend)

*P*

LEHRBUBEN.  
*PRENTICES.*

DAV.

ALT.

O - ho! Ja  
O - ho! 'Tis

Wirst' dich bald des Schwatzens ent - schlagen?  
Wilt ne - ver have done with thy chatter?

1<sup>er</sup> TENOR.

bald dei - nes Schwatzens ent - schla - gen?  
ne - ver have done with thy chat - ter?

2<sup>er</sup> TENOR.

Wirst' dich bald des Schwatzens ent - schlagen?  
Wilt ne - ver have done with thy chatter?

*dim.*

wohl! - denn helf' ich euch nicht, oh - ne mich wird Al - les doch falsch ge -  
sol - if I help you not, without me at hand all you do goes

*p*

*cresc.*

*f*

WALTH. (ihn zurückhaltend.)  
(holding him back.)

Nur dies noch: -  
But tell me;

wer wird „Meister“ ge - nannt?  
who is „Master“ in fine?

(Er will sich zu ihnen wenden.)  
(He is about to go to them.)

(schnell  
(turning

richt'!  
wrong!

Lebhaft.

Da -  
Sir

*p*

*cresc.*

*f*

*p*

P

P

wieder umkehrend.)  
quickly back.)

(mit sehr tiefsinniger Miene)  
(in a very solemn manner)

mit, Herr Ritter, ist's so bewandt:— Der Dich-ter, der aus eig'-nem  
Knight, that ti-tle we thus assign:— The po-et who by rules as

*p*

*dolce* (äusserst zart)  
(dolcissimo)

Fleis-se, zu Wort' und Rei-men, die er er-fand, aus  
sta-ted, to words and rhymes he him-self has found, can

*p dolce*

*rall.* *a tempo*

Tö-nen auch fügt ei-ne neu-e Wei-se:  
fit— a new strain by him-self cre-a-ted

*rall.* *a tempo*

*f*

der wird als „Mei-ster-  
shall then as „Mas-ter-

*Gewichtig.*

*sp* *cresc.*

WALTH.

*lebhaft*

DAV.

*tr.*

So bleibt mir ein - - zig der  
So doth then one on - ly

sin - - - ger“ er - - kannt.  
sing - - - er“ be crowned.

*Lebhaft.*

*feurig.*

*piu f*

*fp molto cresc.*

P.

+

P.

+

Meis - - - - - ter - lohn!  
hope re - main!

*f*

P.

Muss ich sin - gen, kann's nur ge - lin - - - gen,  
That by hea - ven grace may be gi - - - ven

*meno f*

*dim.*

P.

find' ich zum Vers auch den eig' - - - nen  
right - - - ly to fa - - - shion a mas - - - ter

*poco cresc.*

*dim.*



(♩ schneller als zuvor ♩)

Ton.  
*strain.*  
DAV. (der sich zu den Lehrbuben gewendet hat.)  
(*who has turned to the prentices.*)

Was macht ihr denn da?      Ja, fehl' ich beim Werk, ver-  
*What do you, then, there?      If I am not by, then*

(♩ schneller als zuvor ♩)

*p* *sempre f* *stacc.* *f*

(Er wirft polternd und  
(*He fussily and noisily*)

kehrt nur rich-tet ihr Stuhl und Gernerck.      Ist denn heut'  
*all your wits and your work go a-wry.      Is to-day*

*stacc.* *sempre f*

lärmend die Anordnungen der Lehrbuben in Betreff des Gernerckes um.)  
(*pulls down the prentices' arrangements for the marker's stage.*)

Sing-schul'?      Dass ihr's wisst!      Das klei-ne Ge-  
*song-school?      Know you not?      The small stage to-*

merk'!      Nur Frei- - - ung ist.  
*day!      'Tis tri - - - al day.*

(Die Lehrbuben, welche in der Mitte der Bühne ein grosses Gerüste mit Vorhängen aufgeschlagen hatten, schaffen auf Davids Weisung dies schnell bei Seite, und stellen dafür ebenso eilig ein geringeres Brettergerüst auf; darauf stellen sie einen Stuhl, mit einem kleinen Pult davor, daneben eine grosse schwarze Tafel, daran die Kreide am Faden aufgehängt wird; um das Gerüst sind schwarze Vorhänge angebracht welche zunächst hinten und an den beiden Seiten, dann auch vorn ganz zusammengezogen werden.)

(The Prentices, who had put up a large erection with curtains in the middle of the stage, put it aside under David's directions and substitute for it a smaller stage; on this they place a chair with a small desk before it, near it a large black board on which a piece of chalk is hung by a string; around the stage are hung black curtains which are pulled together first at the back and sides and then in front.)

## 4 ALTISTEN.

## 4 ERSTE TENÖRE.

(Die Lehrbuben während der Herrichtung.) *Al-ler* End' ist doch David der *al-ler* gescheit'st;  
(The prentices during their work.) *Sucha* scholar as David yet ne-ver was seen;

## 4 ZWEITE TENÖRE.

*Al-ler* End' ist doch David der *al-ler* gescheit'st;  
*Sucha* scholar as David yet ne-ver was seen;

*Al-ler* End' ist doch David der *al-ler* gescheit'st;  
*Sucha* scholar as David yet ne-ver was seen;

nach ho-hen Eh-renganz si-cher er geizt,  
glo-ry and hon-our he sure-ly will win:

'sist Frei-ung heut!  
per-haps he may

nach ho-hen Eh-renganz si-cher er geizt,  
glo-ry and hon-our he, sure-ly will win:

'sist Frei-ung heut!  
per-haps he may

nach ho-hen Eh-renganz si-cher er geizt; 'sist Frei-ung heut':  
glo-ry and hon-our he' sure-ly will win: per-haps he may

ge-  
he

LEHRBUBEN.  
PRENTICES.

ge - wiss er freit; als vor-nehmer Singer er schon sich  
be freed to-day for fin-est of singers he long has

ge - wiss er freit, als vor-nehmer Sin - gers schon ersich  
be freed to-day for fin-est of sing - ers long he has

wiss er freit; als vornehmer Sin-ger er schon sich spreitzt!  
freed to-day; for fin-est of singers he long has been.

P. +

spreitzt! Die Schlag-rei-me fest er in - ne hat, arm' Hun - ger-wei - se  
been. The strap - leather mode oft makes him smart, the hun - ger tune he

spreitzt! Die Schlag-rei-me fest er in - ne hat, arm' Hun - ger-wei - se  
been. The strap - leather mode oft makes him smart, the hun - ger tune he

Die Schlag-rei-me fest er in - ne hat, arm' Hun - ger-wei - se  
The strap - leather mode oft makes him smart, the hun - ger tune he

cresc. f p

LEHRBUBEN.  
PRENTICES.

singt er glatt!  
knows by heart!

singt er glatt!  
knows by heart!

Doch die har-te Tritt-weis;  
And the hearty - kick-mode

die  
he

singt er glatt!  
knows by heart!

*f stacc.*

*p*

*stacc.*

*f*

*p*

(mit der Gebärde zweier Fusstritte.)  
(with the action of two kicks.)

die trat ihm der Meis-ter hart und fest.  
his mas-ter em-ploys them all by turns.

(Sie lachen.)  
(They laugh.)

kennt er am best; die trat ihm der Meis-ter hart und fest.  
care-ful-ly learns, his mas-ter em-ploys them all by turns.

die trat ihm der Meis-ter hart und fest.  
his mas-ter em-ploys them all by turns.

*cresc.*

*f*

*ff*

DAV.

Ja, lacht nur zu! Heut' bin ich's nicht.  
*Yes, laugh a - way! but not at me.*

*f* *P.* *+*

Ein And' - rer stellt sich zum Ge - richt; der war nicht Schüler, ist nicht  
*There comes an - o - ther, you will see; no scholar is he, singer*

*p* *tr* *P.* *+*

Singer, den Dichter, sagt er, ü - ber - springer; denn er ist Jun - ker, und mit einem  
*neither; the po - et's place he wants not ei - ther. a noble knight, he, in a single*

*p* *sf* *p* *tr* *sf* *cresc.* *P.* *+*

Sprung er denkt, oh - ne weit're Beschwerden heut' hier Meister zu wer - den. D'r um  
*flight he hopes without let or dis - as - ter here to - day to be Mas - ter. Then*

*f* *tr* *p* *tr* *cresc.* *stacc.*

DAV.

(während die Lehrhuben vollends aufrichten.)  
(while the prentices finish the erection.)

rich-tetnür fein das Ge-merk dem ein!      Dort-hin!  
work yerightwell at the mark-er's cell!      Thith-er!

Hier-her!      Die Ta-fel      an die Wand,—  
Hith-er!      The tab-let      on the wall,—

(zu Walther sich umwendend.)  
(turning to Walther.)

so dass sie recht dem Merker zur Hand!—      Ja, ja, dem  
that so the Mark-er's hand on it fall!—      Aye, aye, the

Mer-ker!—      Wird euch wohl bang?      Vor ihm— schon—  
Mark-er!—      Do you grow pale?      Be-fore— him—

Etwas zurückhaltend.

DAV.

man-cher Wer-ber ver-sang. Sie - - ben  
ma - ny can - di - dates fail. Se - - ven

Feh-ler giebt er euch vor, die merket mit Krei - de dort an: wer ü - - ber  
faults the Marker lets by, with chalk they are marked on his slate: if more than

sie-ben Feh - ler ver - lor, hat ver - sun - gen und ganz ver-than!  
se-ven faults he should spy, then the sing - er has met his fate!

(derb in die Hände schlagend.)  
(clapping his hands loudly.)

Nun nehmt euch in Acht, der Mer-ker wacht! Glück  
Good heed must you take: his ears a - wake! God

DAV.

auf zum Meis-ter-sin-gen! Mögt euch das Kränzlein er-schwin-gen! Das  
*save you from dis-as-ter! May you to-day be a mas-ter! The*

LEHRBUBEN.  
 PRENTICES.

Breit und derb.

*dolce*

*molto riten. dolcissimo*

*a tempo*

Blumenkränzlein aus Sei-de fein, wird das den Herrn Ritter be-schie-den sein?  
*silken chaplet of flowers bright, will that by good fortune be yours, sir knight?*

(Die Lehrbuben, welche zu gleicher Zeit das Gemark geschlossen haben, fassen sich an und tanzen einen verschlungenen Reihen um dasselbe.)  
 (The Prentices who have first completed the marker's stage, take hands and dance in a ring round it.)

Das  
 The

Das  
 The

Das  
 The

*molto riten.*

*dolce*

*a tempo*

*pp*



LEHRBUBEN.  
PRENTICES.

*cresc. - (zusammen)*

Blu-menkränzlein aus Sei-den fein, wird das dem Herrn Ritter be-schie-den sein, —  
silk-en chaplet of flowers bright, will that by good fortune be yours, sir knight.

*cresc. -*

Blu-menkränzlein aus Sei-den fein, wird das dem Herrn Ritter be-schie-den sein, —  
silk-en chaplet of flowers bright, will that by good fortune be yours, sir knight.

*cresc. -*

Blu-menkränzlein aus Sei-den fein, wird das dem Herrn Ritter be-schie-den sein, —  
silk-en chaplet of flowers bright, will that by good fortune be yours, sir knight.

*p stacc. poco a poco cresc. -*

*più*

aus Sei - den fein, das  
of flow - ers bright the

*più*

aus Sei - den fein, das  
of flow - ers bright the

*più*

aus Sei - den fein, das  
of flow - ers bright the

*più f*

LEHRBUBEN.  
PRENTICES.

Blu-menkränzleinaus Sei-den fein, wird das dem Herrn Ritter be-schie - - den  
 silk-en chaplet of flowers bright will that by good fortune be yours, ———— sir

Blu-menkränzleinaus Sei-den fein, wird das dem Herrn Ritter be-schie - - den  
 silk-en chaplet of flowers bright will that by good fortune be yours, ———— sir

Blu-menkränzleinaus Sei-den fein, wird das dem Herrn Ritter be-schie - - den  
 silk-en chaplet of flowers bright will that by good fortune be yours, ———— sir

sein?  
 knight?

(Die Lehrbuben fahren sogleich erschrocken auseinander, als die Sacristei aufgeht und Pogner  
 (The Prentices separate in alarm as the sacristy opens and Pogner with Beckmesser enters;

sein?  
 knight?

sein?  
 knight?

tr P dim.

mit Beckmesser eintritt; sie ziehen sich nach hinten zurück.)  
 they retire to the back.)

p stacc. — — — più p